

•••••
KOLNOA
קולנוע

20 říjen october
2024
Vila Stiassni
Brno

festival
izraelského filmu
israeli film
festival

Židovská
obec Brno

MINISTERSTVO
KULTURY

NÁRODNÍ
PAMÁTKOVÝ
ÚSTAV | VILA STIASSNI
V BRNE

ISRAEL | Velvyslanectví
Státu Izrael
v České republice

מרכז
התרבות
היהודית
STETL
centrum
židovské
kultury

- 15.00 Seznamka Mazel / Dating Mazel** 90 min
Zábavný jazykový workshop, během něž se seznámíte nejen s taji hebrejského jazyka.
/ Fun Hebrew lessons and dating, all in one.
Lektorka/Tutor: Hana Bednaříková
Pokud jste vždycky chtěli říkat šalom místo ahoj a zároveň stále hledáte spřízněnou duši, vyzkoušejte naši jedinečnou výuku hebrejštiny a seznamku v jednom.
If you've always wanted to say shalom instead of hello, and you're still looking for a soulmate, try our unique Hebrew lessons and dating, all in one.
-
- 17.00 Paradise** 32 min
krátký film / short movie, Izrael / Israel 2021
Scénář a režie / Screenwriter and Director: Asaf Saban
Jazyk / Language: HE, Titulky / Subtitles: CZ, EN
Mladý Palestinec Alí, který už léta žije v Berlíně, přijíždí na návštěvu do Izraele. Po nepříjemném přivítání na letišti se Alí rozhodne pro výlet na Sinaj. Poté, co cestou vyřkne jednu malou lež, se Alí na nádherných sinajských plážích zaplete do nečekané krize identity.
After years living in Berlin, Ali, a young Palestinian, travels to Israel. Following a cold welcome at the airport, Ali decides to seek some peace and quiet on a short vacation in the desert of Sinai. When a group of young Israeli Jewish tourists mistakes him for one of them, Ali is forced to reflect on his identity.
-
- 17.45 Francouzská / French** 18 min
krátký film / short movie, Izrael / Israel 2024
Scénář a režie / Screenwriter and Director: Dylan Joseph
Jazyk / Language: HE, Titulky / Subtitles: CZ, EN
Krátký film odehrávající se v narůžovo nalakovaném světě manikérky Sari. Pod líbivou estetikou gelových nehtů se film o dvou důvěrných kamarádkách zabývá vztahy a důvěrou, lží a podváděním, bolestí, záští a odloučením.
This short film takes place in the pink and shiny world of Sari. Under the pleasing aesthetics of a nail gel session, the film deals with relationships and trust, lies and cheating, pain, resentment and separation.
- Slunce vychází dole / The Sun Rises Down Below** 16 min
krátký film / short movie, Izrael / Israel 2021
Scénář a režie / Screenwriter and Director: Dylan Joseph
Jazyk / Language: HE, Titulky / Subtitles: CZ, EN
Kronika města. Dvě ženy bez domova, dvě místní dívky a jeden sebevrah za slunného rána v Tel Avivu.
Chronicles of a city. Two homeless women, two local It-girls and one suicidal man on a sunny Tel Aviv morning.
-
- 18.30 Inkognito v Praze / Incognito in Prague** 16 min
čtení / reading
Čte: Vladimír Hauser
Čtení povídek z knihy *Inkognito v Praze* z pera židovského spisovatele, dramatika a scenáristy Ephraima Kishona.
A reading of the short stories from the book *Incognito in Prague* from the pen of Jewish writer, playwright and screenwriter Ephraim Kishon.
-
- 19.00 Blaumilchův kanál / Blaumilch Canal** 96 min
film / movie, Izrael / Israel 1969
Scénář a režie / Screenwriter and Director: Ephraim Kishon
Jazyk / Language: HE, Titulky / Subtitles: CZ, EN
Šílenec uprchlý z psychiatrické léčebny ukradne sbiječku a začne rozvrátat nejužší ulici v centru Tel Avivu. Vyvolá tím obrovský rozruch, ale nikdo se ho nepokusí zastavit. Nikdo totiž nechce přiznat, že netuší, kdo „opravu“ silnice nařídil. Jen blázen Blaumilch se spokojeně usmívá a vesele vrtá dál... Satirická komedie scenáristy a režiséra Ephraima Kishona.
A madman escapes from a psychiatric hospital, steals a jackhammer and begins to tear up the busiest street in downtown Tel Aviv. He causes a huge sensation, but no one tries to stop him. No one wants to admit that they have no idea who ordered the "repair" of the road. Only the foolish Blaumilch smiles contentedly and happily drills on... A satirical comedy written and directed by Ephraim Kishon.